

## 656730-2026 - Διαγωνισμός

Γερμανία – Υπηρεσίες αρχιτέκτονα, μηχανικού και τεχνικού γραφείου – Vergabe von Planungsleistungen - ELT

OJ S 184/2026 23/09/2026

Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς Υπηρεσίες

### 1. Αγοραστής

---

#### 1.1. Αγοραστής

Επίσημη ονομασία: Gemeinde Oberweid

Email: [vergabe@vghoherhoen.de](mailto:vergabe@vghoherhoen.de)

Νομική μορφή αγοραστή: Τοπική αρχή

Δραστηριότητα της αναθέτουσας αρχής: Γενικές δημόσιες υπηρεσίες

### 2. Διαδικασία

---

#### 2.1. Διαδικασία

Τίτλος: Vergabe von Planungsleistungen - ELT

Περιγραφή: Die Gemeinde Oberweid hat in den Jahren 2024/2025 den Abriss und die damit verbundene Beräumung einer ehemaligen, herrenlosen Kettenfabrik in der Ortslage durchgeführt. Um eine nachhaltige und sinnvolle Um- und Nachnutzung des genannten Areals zu gewährleisten, ist der Ersatzneubau eines Feuerwehrgebäudes für die Freiwillige Feuerwehr Oberweid geplant, welcher in den Jahren 2027/2028 erfolgen soll. Grundsätzlich sind alle für die Realisierung der Maßnahme notwendigen Leistungen der Technischen Ausrüstung - ELT (§49 ff HOAI) durch den Auftragnehmer zu erbringen. Neben den Grundleistungen der Leistungsphasen 1-9 sollen auch folgende besondere Leistungen durch den Auftragnehmer erbracht werden: oNotstromversorgung-Planung einer Netzersatzanlage bzw. Einspeisemöglichkeit für ein mobiles Aggregat, Umschaltung, Dimensionierung der zu versorgenden Verbraucher oSicherheitsstromversorgung-Festlegung und Planung der sicherheitsrelevanten Stromkreise oAlarmierung-Planung von Schnittstellen zu Alarmierungsanlagen, Sirene, optische/akustische Alarmierung oFeuerwehrgebäudefunk-Planung der Stromversorgung und ggf. Infrastruktur für die BOS-Funkversorgung oLadeinfrastruktur-Planung von Ladepunkten für Elektrofahrzeuge und ggf. Feuerwehrfahrzeuge/ Geräte Der Kostenrahmen für die Technische Ausrüstung „ELT“ sieht Gesamtkosten von ca. 167.920,00 € netto gemäß Kostenberechnung vor.

Αναγνωριστικό διαδικασίας: 83fac18b-09a2-4296-addd-4901897e6a47

Εσωτερικό αναγνωριστικό: 14-1300.9400/4

Είδος διαδικασίας: Ανοικτή

Η διαδικασία επιταχύνεται: όχι

##### 2.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 71240000 Υπηρεσίες αρχιτέκτονα, μηχανικού και τεχνικού γραφείου

Πρόσθετη ταξινόμηση (cpv): 71323100 Υπηρεσίες σχεδιασμού συστημάτων ηλεκτρικής ενέργειας, 71321000 Υπηρεσίες εκπόνησης τεχνικών μελετών για μηχανολογικές και ηλεκτρολογικές εγκαταστάσεις κτιρίων

##### 2.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Ταχυδρομική διεύθυνση: ehem. Kettenfabrik Frankenheimer Straße 29  
Πόλη: Oberweid  
Ταχυδρομικός κώδικας: 98634  
Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Schmalkalden-Meiningen (DEG0Q)  
Χώρα: Γερμανία

#### 2.1.4. Γενικές πληροφορίες

Πρόσθετες πληροφορίες: Der Bieter hat anzugeben inwieweit sein Unternehmen einen Bezug zu Russland hat. Dafür ist die "Eigenerklärung Bezug Russland" (FB 127/L127/III.127) auszufüllen und als Teil des Angebotes abzugeben. Diese Erklärung ist auch für Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Eignungsverleiher gem. den Bedingungen der Erklärung abzugeben.

##### **Νομική βάση:**

Οδηγία 2014/24/ΕΕ  
vgv -

#### 2.1.6. Λόγοι αποκλεισμού

Πηγές των λόγων αποκλεισμού: Προκήρυξη, Έγγραφο σύμβασης  
Παράβαση υποχρεώσεων που απορρέουν από αμιγώς εθνικούς λόγους αποκλεισμού: Es gelten zusätzlich die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren • gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder • gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder • gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist.

## 5. Παρτίδα

### 5.1. Παρτίδα: LOT-0001

Τίτλος: Vergabe von Planungsleistungen - HLS

Περιγραφή: Die Gemeinde Oberweid hat in den Jahren 2024/2025 den Abriss und die damit verbundene Beräumung einer ehemaligen, herrenlosen Kettenfabrik in der Ortslage durchgeführt. Um eine nachhaltige und sinnvolle Um- und Nachnutzung des genannten Areals zu gewährleisten, ist der Ersatzneubau eines Feuerwehrgebäudes für die Freiwillige Feuerwehr Oberweid geplant, welcher in den Jahren 2027/2028 erfolgen soll. Grundsätzlich sind alle für die Realisierung der Maßnahme notwendigen Leistungen der Technischen Ausrüstung - ELT (§49 ff HOAI) durch den Auftragnehmer zu erbringen. Neben den Grundleistungen der Leistungsphasen 1-9 sollen auch folgende besondere Leistungen durch den Auftragnehmer erbracht werden: oNotstromversorgung-Planung einer Netzersatzanlage bzw. Einspeisemöglichkeit für ein mobiles Aggregat, Umschaltung, Dimensionierung der zu versorgenden Verbraucher oSicherheitsstromversorgung-Festlegung und Planung der sicherheitsrelevanten Stromkreise oAlarmierung-Planung von Schnittstellen zu Alarmierungsanlagen, Sirene, optische/akustische Alarmierung oFeuerwehrgebäudefunk-Planung der Stromversorgung und ggf. Infrastruktur für die BOS-Funkversorgung oLadeinfrastruktur-Planung von Ladepunkten für Elektrofahrzeuge und ggf. Feuerwehrfahrzeuge/ Geräte Der Kostenrahmen für die Technische Ausrüstung „ELT“ sieht Gesamtkosten von ca. 167.920,00 € netto gemäß Kostenberechnung vor.  
Εσωτερικό αναγνωριστικό: 14-1300.9600/4

#### 5.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 71323100 Υπηρεσίες σχεδιασμού συστημάτων ηλεκτρικής ενέργειας  
Πρόσθετη ταξινόμηση (cpv): 71321000 Υπηρεσίες εκπόνησης τεχνικών μελετών για μηχανολογικές και ηλεκτρολογικές εγκαταστάσεις κτιρίων, 71240000 Υπηρεσίες αρχιτέκτονα, μηχανικού και τεχνικού γραφείου

#### **5.1.2. Τόπος εκτέλεσης**

Ταχυδρομική διεύθυνση: ehem. Kettenfabrik Frankenheimer Straße 29

Πόλη: Oberweid

Ταχυδρομικός κώδικας: 98634

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Schmalkalden-Meiningen (DEG0Q)

Χώρα: Γερμανία

#### **5.1.3. Εκτιμώμενη διάρκεια**

Ημερομηνία έναρξης: 04/01/2027

Ημερομηνία λήξης διάρκειας: 25/08/2028

#### **5.1.6. Γενικές πληροφορίες**

**Κατ' αποκλειστικότητα συμμετοχή:**

Δεν παραχωρείται συμμετοχή.

Έργο δημόσιων συμβάσεων που δεν χρηματοδοτείται από τα ταμεία της ΕΕ

Η δημόσια σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις (ΣΔΣ): ναι

Η εν λόγω σύμβαση είναι επίσης κατάλληλη για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ): ναι

Πρόσθετες πληροφορίες: #Besonders auch geeignet für:selbst#

#### **5.1.7. Στρατηγικές δημόσιες συμβάσεις**

Στόχος των στρατηγικών δημοσίων συμβάσεων: Καμία στρατηγική δημόσια σύμβαση

#### **5.1.9. Κριτήρια επιλογής**

Πηγές των κριτηρίων επιλογής: Προκήρυξη, Έγγραφο σύμβασης

Κριτήριο: Άλλες οικονομικές ή χρηματοοικονομικές απαιτήσεις

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Direkter Link zur Eigenerklärung -- siehe Link [https://www.staatsanzeiger-eservices.de/aJs/EFormsBekEigenUrl?z\\_param=330296Nachweis](https://www.staatsanzeiger-eservices.de/aJs/EFormsBekEigenUrl?z_param=330296Nachweis) einer Berufshaftpflichtversicherung oder die Erklärung über den beabsichtigten Abschluss einer dauerhaft gültigen Berufshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von mindestens:- 1.500.000 € für Personenschäden- 1.000.000 € Sach- und Vermögensschäden

#### **5.1.10. Κριτήρια ανάθεσης**

**Κριτήριο:**

Είδος: Ποιότητα

Περιγραφή: Der Auftraggeber wertet als Unterkriterium zur Projektabwicklung, Organisation und Qualitätssicherung die vom Bieter geplante Projektstruktur, Schnittstellenmanagement zwischen den Projektbeteiligten, Verfügbarkeit des Projektteams im Rahmen der Projektabwicklung, Maßnahmen zur Qualitätssicherung und Dokumentation der einzelnen Planungsschritte sowie die hierzu eingesetzten Hilfsmittel. Der Bieter wird um eine schriftliche Erläuterung und Darstellung und Erläuterung gebeten. Dabei ist u.a. auf folgende Punkte einzugehen:-Darstellung der grundsätzlichen Herangehensweise und vorgesehene Aktivitäten im Rahmen der Planungsaufgabe-Eingesetzte Hilfsmittel über alle Projektphasen zur eigenen Organisation, Qualitätssicherung und Dokumentation -Erläuterung der Verfügbarkeit des vorgestellten Projektteams für einen umgehenden Planungsbeginn (Kapazität)-Erläuterung der grundsätzlichen Verfügbarkeit während der Planungs- und Ausführungsphase sowie speziell zur Präsenz vor Ort. Der Bieter kann bei seiner



Ημερομηνία αποσφράγισης: 22/10/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης,  
θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Τόπος: Elektronisch über die Vergabeplattform [www.vergabe-suche.de](http://www.vergabe-suche.de)

### **Όροι της σύμβασης:**

Η σύμβαση πρέπει να εκτελείται στο πλαίσιο προγραμμάτων προστατευόμενης απασχόλησης:  
Όχι

Ηλεκτρονική τιμολόγηση: Δεν επιτρέπεται

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική παραγγελία: όχι

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική πληρωμή: όχι

#### **5.1.15. Τεχνικές**

##### **Συμφωνία-πλαίσιο:**

Καμία συμφωνία-πλαίσιο

##### **Πληροφορίες σχετικά με το δυναμικό σύστημα αγορών:**

Κανένα δυναμικό σύστημα αγορών

#### **5.1.16. Περαιτέρω πληροφορίες, διαμεσολάβηση και προσφυγή**

Οργανισμός προσφυγής: Vergabekammer Freistaat Thüringen

Πληροφορίες σχετικά με τις προθεσμίες επανεξέτασης: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

## **8. Οργανισμοί**

---

### **8.1. ORG-0001**

Επίσημη ονομασία: Gemeinde Oberweid

Αριθμός καταχώρισης: 16066052-0001-12

Τμήμα: Vergabestelle

Ταχυδρομική διεύθυνση: Hauptstraße 18

Πόλη: Kaltennordheim

Ταχυδρομικός κώδικας: 36452

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Schmalkalden-Meiningen (DEG0Q)

Χώρα: Γερμανία

Email: [vergabe@vghoherhoen.de](mailto:vergabe@vghoherhoen.de)

Τηλέφωνο: 036946 21614

Φαξ: 036946 21619

Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://vghoherhoen.de/verwaltung/oberweid/>

Προφίλ αγοραστή: <https://www.staatsanzeiger-eservices.de>

#### **Ρόλοι αυτού του οργανισμού:**

Αγοραστής

### **8.1. ORG-0002**

Επίσημη ονομασία: Vergabekammer Freistaat Thüringen

Αριθμός καταχώρισης: 0000  
Ταχυδρομική διεύθυνση: Jorge-Semprún-Platz 4  
Πόλη: Weimar  
Ταχυδρομικός κώδικας: 99423  
Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Weimar, Kreisfreie Stadt (DEG05)  
Χώρα: Γερμανία  
Email: [nachpruefungsstelle@tlvwa.thueringen.de](mailto:nachpruefungsstelle@tlvwa.thueringen.de)  
Τηλέφωνο: 0361 57332 1254  
Φαξ: 0361 57332 1059  
Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://landesverwaltungsamt.thueringen.de/wirtschaft/vergabekammer>  
**Ρόλοι αυτού του οργανισμού:**  
Οργανισμός προσφυγής

#### 8.1. ORG-0003

Επίσημη ονομασία: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Αριθμός καταχώρισης: 0204:994-DOEVD-83  
Πόλη: Bonn  
Ταχυδρομικός κώδικας: 53119  
Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Χώρα: Γερμανία  
Email: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Τηλέφωνο: +49228996100  
**Ρόλοι αυτού του οργανισμού:**  
TED eSender

## Πληροφορίες προκήρυξης

---

Αναγνωριστικό/έκδοση προκήρυξης: f29c65fc-d47d-41e1-9202-14915097cc64 - 01  
Είδος εντύπου: Διαγωνισμός  
Είδος προκήρυξης: Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς  
Υποείδος προκήρυξης: 16  
Ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης: 22/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης  
Γλώσσες στις οποίες διατίθεται επίσημα η παρούσα προκήρυξη: γερμανικά  
Αριθμός δημοσίευσης της προκήρυξης: 656730-2026  
Αριθμός τεύχους EE S: 184/2026  
Ημερομηνία δημοσίευσης: 23/09/2026